

1119

ор 310
1119

310

У...СКИЙ

Leaf 1119

1119

Ф.310
III19

В III19. Описание Воскресенского Ново-
иерусалимского монастыря, составлен-
ное в 1688 г. (?)

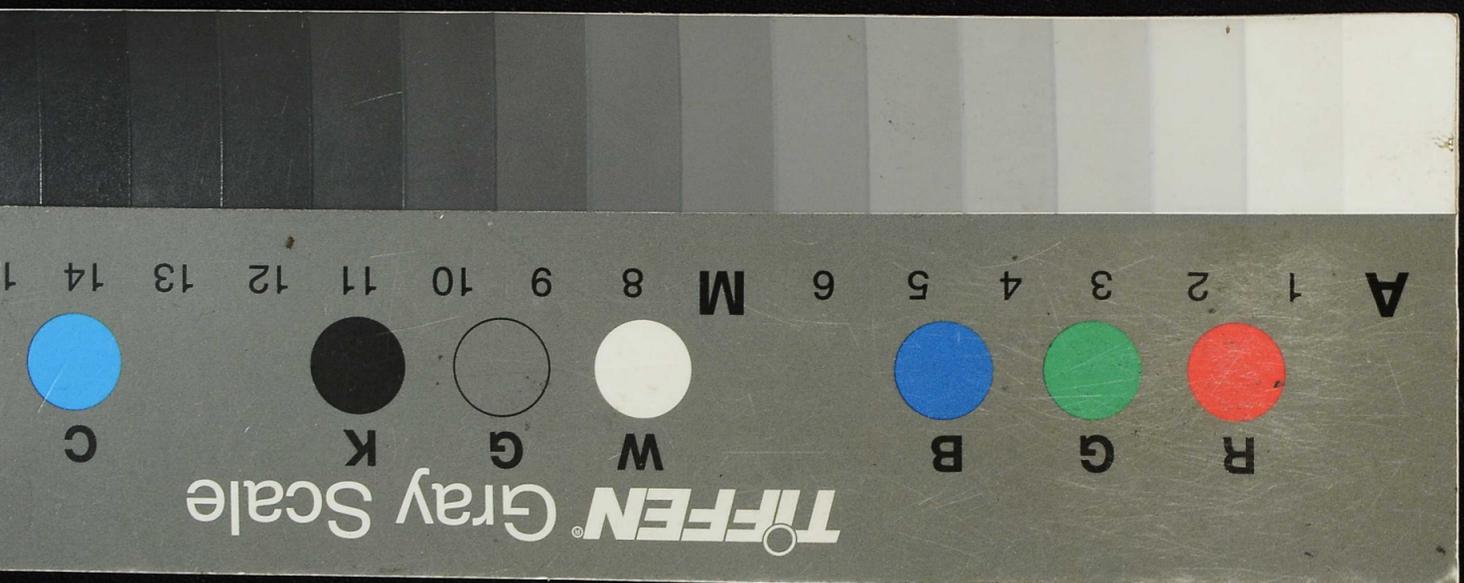
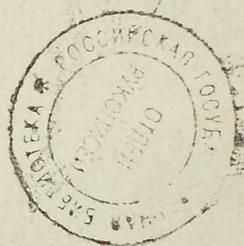
1688 г. Сферическ., 43 лл. 20,1 x 15,9.

Переплет отсутствует. На л. 43 запись: "Списано
в монастыре Воскресенском лета 7196 меся-
ца июня в 20 день".

На л. 9 - тонкие кинокариные ~~линии~~ ~~линии~~
с орнаментальными отроутками.

1.
113

случися е~~же~~ диде и слыша и ^астоде
поуназъ я рамо ~~дестноу~~ сломя
но и Гл^ав^анью с^аод ст^аросты ^исе
дунъ на г^от^ор^ъ правды Гра^да
не~~же~~ дидаше и слышаще т^амо
ст^ар^аш^ини Г^ла^вна с^ао^его ^аб^о оны
вел^а и халишея и пр^ав^о онаго лише
наго дол^бе^е б^о Гра^да в^ола^к в^ори
н^аша с^ао^е в^ар^ане Г^ле^нт^ин^и с^ае
шаниемъ и Г^ланиемъ прис^ах^ах^а
с^ад^у и с^ад^у с^ао^е раст^ар^аз^ающе в^о
б^ани с^ала^кюще и р^ач^аще кар^аб^а
с^аид^ащи и р^аз^али^кне пр^аст^арашах^а
с^а сот^авор^аше^а с^ае^ат^а и пр^ас^аи^а
т^аи оны пр^ав^о к^ро^а и с^атор^агоша
и с^агоша и с^ар^ав^а до^ад^а р^ас^а
в^ар^агоша д^ана^ая п^аещ^а в^ар^ав^а
оста^аше^а л^ас^а с^ао^е р^аз^ано^е и^аша
до^ар^а на^ал^ат^аи^а и с^аа^амо т^а
ниемъ с^ам^ал^ат^ав^ами и по^ано^аи^а
у^ам^ал^ан^аб^а Г^ле^нт^а т^ал^ат^ав^а по^ас^а
т^аи л^ав^ат^ав^а по^ав^ар^ат^ас^а и^а
ст^ар^аш^ан^аго т^ал^ат^ав^а т^ам^ат^ат^а



прѣдъиди проши удоноаа побѣзени
главы его пролиана инаместе
облачмармара оспадежная сеи
це в мармаръ апишихся аио мид
саинагаи тпано быти ему наме
стте оного прѣзениа асзда по
ври распродѣтты сѣтъ прои
бранны се епишѣаь припадеиов
дѣбѣ зря соблудамъ соб данно
зибнѣшеъ гандоуъ оуи впраду
бысттѣ сего дабоаттѣ испраша
тѣя епипы приоанне иси благоде
нии нагаиницы слышати и пош
да по роженнѣя и традещѣтѣ прѣае
тпаго деидастѣва бѣа сѣда стѣ
шкаго и зело бродного бмщеннѣ

Помисъ в аслино наменнѣ цркан
виргѣ вѣтѣри наценнины хѣ обѣ
сѣахѣ

Сназание оуриоаннѣхѣ гпайстаа

аио храма убо їли цркань мирѣ естѣ
снѣ мѣсто сѣтѣе бѣае сѣтѣннѣ иосо
бнѣ домѣ моитѣвнѣ собраннѣ лѣтнѣ
сѣтѣилицѣ гпайны тѣо естѣ аѣтѣ
внѣмѣ се сѣтѣиная сѣтѣиеннѣ
тѣворяттѣя тѣрапѣза се естѣ іеру
салимѣ внѣмѣ се іеру поуриа
идѣае аио на прѣстѣиовѣ заиланѣ
бысттѣ на сѣ рѣдѣ прѣло сѣени се
аидлиемѣ естѣ внѣмѣ се рѣдѣа
просѣара се тѣри и магѣ знамени
я по црканѣ убо рѣдѣи на сѣ
нѣ естѣ обѣа се на сѣ рѣдѣ на заио
лѣниѣ приходящѣя по иномѣ се
рѣдѣи нѣше приаедеиѣ по дѣрѣ
домѣ се умышлѣннѣ соборномѣ
прѣстѣиу а дѣае тѣо бѣа изнеа се
аѣнѣиѣ бѣаи рѣдѣа и прошѣоми
дѣа се дѣа тѣрапѣи на заиѣ
нѣ естѣ рѣдѣо обѣадеиѣ вѣтѣе
сѣтѣворнѣа еиу нагаио иионѣиѣ
тѣаи нѣтѣо и а дѣае сѣи мѣ се
иионнѣ и зѣба и тѣрогѣтѣ сѣа сѣи

страстей образъ иже зана естъ
звезда возвестившая полкомъ
делини сатъ поирьсалоуе соу
яно на младшцы пелъны и яно до
бродетельмъ образования пелло
таде дла нашегтаие саттаго
хлѣба до зданенне еде найбѣ
дознесенне таише преложене
до зараненне реише вѣдлеме устро
ѣни яно дайбонуде нагнае по
внейше родиса сосащенно дѣиство
свое тайнѣтао андимисаде боде
стпенная содершавтиса обаде ти
поисасному видениу промышль
бѣстпенные насладенне горде
сттво задостпыхъ назнамѣ
нхетпъ и изобразише ся ие та
иисѣтао влѣпо зрое сентябрю
вѣ а.

Пописъ снрѣчь страну Главы
делини црѣи зтоо нарезыванъ
подбрасоуе. Луи бѣе црѣю обзнага
Лнѣ

оге сие иже все преслааны благодѣ
ривѣтѣя поемъ просолаемъ иио
внатати содершенистаа взираемъ
молимѣе пелѣ впроземъ помощи
црѣи влѣтти црѣи вней приплѣщи
дана гатпоѣ зде алектвемъ црѣмъ
инишономъ оцѣмъ призртвиемъ
мечѣ фѣодоромъ црѣмъ содерши
иешде дволигѣя истинно сатта
црѣи иоанна ипетра вѣрстѣа
лѣта зрѣа мѣа и дня.

Пописъ прѣчь дѣора црѣовного
зтоо поболшинъ шатпромъ

Вѣданимъ образъ пообразное
тозна емъ ише достпосттао по
зтпийв нагало образное знайиб
пайны силъ иваного хртосѣ урѣ
будемъ яно и хртосѣ занеде
и хртосѣ яно и мы бѣдемъ бѣи
его ради зане ионъ насъ радъ
гланѣ бѣстпѣ яноде иаоли приатъ

Горшты да дасть лутшае обнища
дамы оного нищетою обогати
мѣя раби враиъ приять да по
боду мѣя досприемѣ инидѣ
дамы дозвѣшиися ииуся да
побудитѣ бестѣстлопаса даны
прослаимѣ у мре даны приаготѣ
и себ низлѣ дащи хѣ в Гртъ хоано мѣ
паденнѣ днѣсѣ спасеннѣ мирѣ еяно
аидимѣ и елино неидимѣ хрѣтосѣ
и в мрттѣ хѣ совоітѣ хрѣтосѣ
и себ досприходитѣ хрѣтосѣ Гро
ба саоводитѣся бѣзѣ Гртѣ хо во
и мре хрѣтосѣ ісподоша дѣмони
вои мре хрѣтосѣ ірадѣтѣся анѣ
ли вои мре хрѣтосѣ и физнѣ си
тѣлѣстѣтѣся вои мре хрѣтосѣ
и мрттѣи неидимѣ возроб хрѣтосѣ
доста б мрттѣ хѣ нагастіонѣ
умершии мѣ бытѣ да днѣсѣ
и в мрттѣ хѣ дои мре и мене по
бѣднѣи дознова тѣлѣстѣтѣ да хо²
івнола обленѣ глаіа да днѣсѣ

1164
ишему зданію и се побѣе развѣдѣе
дѣтѣля блага и угитѣля хрѣтосѣ ісо
умерщалаема усердно и саовоиреша
снѣ тѣлоу слава подемнѣ аминѣ
написасѣ снѣ лѣтѣтѣ в роу^д а до
плоченнѣ Гда ишего іса хрѣтосѣ
и хлѣ^д
и

Списоу стаблицѣ гтѣо приетѣ
вѣтна спрѣходѣ по голгофѣ обѣннѣ
стѣранѣ попрадою стѣоронѣ дѣлнѣтѣ
праптѣ

Благогѣстѣиавѣя еяного гнѣи ісо
вратѣтѣ прапослаивнѣ хрѣтѣанѣ
и се хошѣтѣ истѣиннѣя оура
црѣстѣтѣ хрѣтосѣ іса и блгозѣб
наземнѣ Гртѣ хоа б остѣавлѣннѣя
себ приагтѣ и физнѣ дѣгнѣю со
всѣми сѣтѣвнѣи угитѣтѣ итѣд
ода сѣ благогѣстѣиавѣя обѣтѣи
и наго угеннѣя истѣиннѣя ишея
итѣере доспѣтѣноя црѣве не наугнѣя

лѣтѣхъ естъ тамо несли вѣдѣ на
питанъ ѹгителѣ на питанъ дѣлаиона
сѣщѣннигѣши гинѣ сице пѣвѣ бѣло
сладение сѣло исполнено бѣдетъ это
бо не обѣтѣхъ тамо облагѣхъ мало
рѣбѣши иже полѣзѣхъ благословити
малоли еде бѣсѣхъ плодохъ тѣлои
бѣтѣ первое удаѣхъ и на гѣтѣши вѣдѣ
матѣи молитѣи тамо вѣрѣви
всѣдѣшнѣи гѣтѣ хлѣбѣни хѣла
гѣдѣрѣни и собѣрѣни пѣвѣ радѣ
проѣвѣра на иже до нагѣ бѣнае
авѣнатѣла гѣстѣица или гѣдѣица
или гѣмерѣваго гѣла бѣлаеѣтѣ
иже бѣлаѣхъ вѣдѣхъ гѣдѣ мѣю
гѣтѣхъ по мѣнае мѣхъ гѣстѣию про
дѣю вѣлаѣдѣнѣю и сѣхъ и гѣполѣ адѣи
наѣ гѣбѣло гѣтѣноѣ гѣяниѣ бѣлаѣдо гѣ
яниѣ прѣдѣсѣавѣни сѣмѣнѣиѣ и гѣтѣ
прѣнѣиѣ тѣворѣдѣиѣ сѣлоиѣмѣ и бѣго
дѣсѣхоѣщѣтѣ тѣлоѣхъ ядѣтѣхъ и иже
бѣга дѣрѣдѣанѣноѣ еѣмѣ и мѣниѣ бѣлаѣ
лѣвѣиѣ цѣрѣиѣ и наѣгѣрѣдѣниѣ обѣтѣ

6
118
подѣвѣмоѣрѣноѣу иѣвоѣсѣхоѣщѣтѣвѣ тѣлодѣ
ниѣ соѣтворѣтѣи нѣоѣмѣ. яно дѣсѣбо
мѣ прѣдѣсѣавѣни бѣга мѣтѣи бѣла
емѣ. обѣгѣ подѣобѣтѣвѣ дѣдѣтѣи
яно бѣга мѣдѣоѣвѣдѣоѣниѣ иѣвѣсѣмѣ
тѣорѣдѣнѣу тѣлодѣяниѣ мѣрѣ и мѣтѣи
и гѣмѣрѣтѣи оѣсѣ вѣбѣлаѣдѣсѣлоѣниѣ обѣла
гѣсѣлоѣниѣи тѣорѣнѣтѣвѣ тѣлодѣ радѣ
подѣобѣтѣвѣ на мѣ. всѣноѣ бѣлаѣго гѣ
рѣниѣ и дѣеѣ и ѣнѣи мѣщѣи мѣ бѣлаѣго
тѣлодѣяниѣ и ѣноѣсѣяѣщѣннѣи мѣ
сѣтѣи мѣ дѣрѣдѣатѣиѣсѣ нѣовѣнѣеѣ
и гѣтѣо мѣрѣ и мѣтѣи мѣрѣтѣи
вѣтѣвѣдѣ еѣмѣ и ѣо мѣрѣтѣиѣсѣ яно бѣ
и бѣрѣаннѣиѣ сѣ сѣтѣиѣ тѣлодѣ
аѣтѣоѣтѣоѣдѣ. сѣиѣдѣ пѣрѣсѣтѣвѣтѣи
сѣя и иѣдѣдѣстѣиѣю и ѣоѣрѣнѣтѣиѣ

Списочъ спѣписѣ гѣтѣ наѣниѣо
тѣворѣяѣдѣиѣ и рѣтѣ гѣтѣо прѣмѣ
и нѣтѣрѣ

Вѣрѣтѣиѣ сѣтѣиѣ бѣрѣсѣтѣиѣннѣиѣ

иртнѣ Гда Бга испса ншего нса
хртнѣ насей Горе елчане доостнон
право лары сатнаго аинононо
поиресеннѣ насатномъ сноне бла
гословеннѣ великого Гина и Гря
нинона сатнѣшаго патирнарда
ирстпудщѣго великого Града мо
шеви ивса величнѣ и малѣя иоб
лѣя роснѣ патирнарда тгогора
ди понесе гнишнѣши величнѣ
Гурь ирѣ ивличнѣ и нѣзѣ алект
михалонидѣ вса величнѣ и ма
лѣя иоблѣя роснѣ самодерснѣ
бздѣга в загатнѣ лавры сѣа на
исащени храма сатнаго аино
носнодо хртнода воиресеннѣ дре
лянного иноисащени ирнѣ
походѣ оиртнѣ митирного осно
паннѣ и доисѣ сего мѣстѣа поше
накнѣго помогирѣ снѣдѣ и снѣдѣ
наширотнѣ пространстѣа пово
и возлѣбнѣ и карете и ма митирнѣ
носои иертсалинѣ и деснѣа снѣдѣ

7
119
рчнѣ писаниемѣ и зобразнѣ егдѣ
патирнарда вноидѣ ащѣ сребренѣ
влоди влѣгноѣ благословеннѣ вла
бре сатнаго воиресеннѣ полоди лѣтѣ
и рѣсѣ аоесе епоплотнѣ роиснѣ
и та слова ахнѣ оиптѣбра е и и

Благогестнѣннѣшаго ирѣ Федора поше
лѣтнѣмѣ архимандритѣа Гермона
и злодѣннѣ

Аще итпо любитѣ мѣтѣ бга
и зейннѣмѣ знатнѣ индарѣ благи
дастѣся изполи таттѣа вде при
шедѣ олтѣ ащѣмѣ воироб сѣ
вннѣа сѣща вмирѣ вса шнотной
остпѣаи позна горннѣа ища рѣдѣ
пѣль пѣснѣа бредѣся братнѣстѣа
айзерѣ приидри монахомѣа приитнѣ
сѣа единѣ вноидѣ езернѣа иемалѣ
тѣстѣннѣа бгѣа глѣди удагнѣди
и аяше во сатнѣ рѣа врага ивсѣ
сѣтнѣ идо проходоашѣа храниннѣ

Братство ради твое принуденъ
баше мантичъ динимъ даде
ему спираду сгада поспали,
бъчъ таспыра дсе поспи ограда
архиртвѣ рвси вѣи преименитѣ,
наца саттѣша всемъ поицѣмъ
знаменица нинона пагарна да
исперны мѣ всемъ спирашна сло
вѣ пралыхъ дervi дель снине
тсела яна вся добре шестѣ
лѣтѣ сурѣмъ всодегте исправши
узре прагъ того многихъ доб
люти достявша поидѣтѣ вна
хмилыхъ и меншихъ заистѣ
двршѣ ретѣв зра онъ вообителѣ
сходитѣ допресеншѣ абие ви
сдѣтѣмъ подбра кервсалимши
попрешвшаго аели храмъ ияно
поделѣ стинаго мѣсто всехъ
спрастѣи сѣа ироба сѣтгагд
утѣхѣ дѣ найдене ииртѣ дѣснаго
яно даидѣя присно твоя поминае
сноастѣао и мѣвѣ приахомъ зане
Забвшае

твоя зра днаолабъ облобы неспѣта
епѣв оѣнь сѣбъ поженѣщая тѣаид
изгоняетѣв ѡмѣстѣа сего днѣ мѣ
подѣиас дѣяты годѣаъ, любѣны
соперша поидѣи многихъ прѣ
доаб тѣщатѣне дойдѣнни дѣаб
си проподѣи влѣтѣю пѣтѣо на дѣсѣ
того бѣвъ возвратѣи црѣ егда по
здѣиасѣ итѣомѣ благосрѣда дѣдо
ра иносѣи црѣи миросрѣда асѣ
утѣсан црѣ по хамъ и мѣлѣв таго
благоотѣстѣи сотѣорѣиша всемъ
прадѣ самодѣрѣца дѣиныхъ црѣаб
тѣаид прѣслаана всеа рѣси влѣв
яно прѣизрѣидѣ, егѣдѣ влѣтѣи
дѣцѣ шорѣи бѣстѣе саобѣдѣнѣ,
вѣоли бѣа прѣспѣаисѣ хѣтѣи
дополѣнѣ, положѣи сѣво грѣбѣ
црѣиши рѣнама, сопригѣтѣмъ
архирѣя тѣаид того устѣнама іѣли
по вѣпаматѣи тѣаорѣиша всемъ яна
сѣмѣ тѣвѣсѣтѣ сѣтѣ ѡсѣмдѣсѣтѣ
дѣятого сѣлаид сѣтѣо ирагѣид

Иже до Архипастырей въвоганшемъ
Честнѣишемъ Архерею Сатѣишемъ
Никонъ Архипишопъ Машаи Трада
Бсея роіи Патриарха сіи Стада
Сеи до Блгоуспити црнопод праленіи
Тледо поддизая Бопяномъ храненіи
Ко блгоуспитию иврѣ вѣхъ нашталя
Гдѣ Оцѣ Славе итими испраляя
Апшнхъ преданіи иштыхъ Оцѣ
Юныя истарыя Ога ани Оцѣ
Говядѣ иша долая Бся Презирая
цнтѣ пѣры иѣв иѣраніи иѣвѣомѣ протирая
Облгоуспити стѣни Бшитѣ рѣшнпелѣ
Иврѣи хрїтанашіа Приннѣ хранипелѣ
Соавтомѣ црѣ блгоуспитиа Ивѣдѣ Собора
Митари при пошрѣи монаховъ збора
Есть же иуднѣсь дшѣ сѣвѣило Схяютѣ
Днонаѣ бо вѣнхѣ гюхѣи Принѣд Бываютѣ
Гдѣ бѣхъ таио изволашемъ Брпті
Любезныи шѣуроты Своя наѣвхѣ излпті
Обителѣ первая Идершая Презирая
Гдѣ иѣмѣтѣ сородншѣа вѣвѣтѣ преладна
Блѣтѣо Сагана иврѣа рѣдѣ, а рѣхѣстапа
Хрїтѣопа иѣхнѣ тоад

10
125
Митре Бхнѣ образѣ стѣ гюдопѣорншій
Бсеѣ Оврашенѣ Златѣ илѣрломѣ дшѣ цѣв
позарншн
Общѣхителѣтѣо вѣнхѣ Обителѣ иѣхшѣ
Еже Ештѣ ко Слѣнїю пѣтѣ пѣвѣшѣ
На мѣстѣ Обитанѣ Вторая Обителѣ дшнѣ
Бо таѣ ирѣтѣ Остарѣнѣ гюдопѣорншій
Аѣхѣ пѣдѣ положенѣ иѣтѣи мѣщѣи Ештѣ
Бо нѣнѣе дшѣо Сѣтѣ дѣра дѣншнѣ вѣщѣи
Стѣдѣ иѣхитѣопѣорншѣаѣ дѣрѣа гѣштѣ
Но ирѣзѣи Слѣнѣтѣа Нашѣдѣ хрїтѣа гѣштѣ
Тѣи же монашѣрѣвѣ Нарѣгѣ Стѣарѣовѣ подрѣцѣу
Иже бо иѣмѣнѣетѣя ирѣтѣвѣ положенїю
Иѣтѣо мѣщѣи Ештѣ вѣсѣмѣ Плавѣющнѣ на морѣ
Гдѣ прѣвѣбѣтѣла лѣдѣа стѣои на Обитрѣтѣ
Радоушнѣи прѣхѣдѣющнѣ ирѣтѣвѣ тѣои цѣвѣхѣтѣвѣ
Крѣтѣхъ тѣоѣму поплаѣнѣетѣя аѣлнѣи гюштѣвѣ
Нѣнѣо бѣо Обителѣи Ештѣ Обитѣхѣю
Слѣнѣнѣвѣи же црѣпнѣи Ештѣ Зѣвѣ Обитѣнѣхѣю
Гдѣ нашѣдѣ иѣсѣа хрїтѣа Обитѣрѣннѣи
Глѣгѣлю же Обитѣнѣнѣи иѣвѣопѣдѣннѣи [Рѣхѣтѣоѣ
Сѣтѣвѣишнѣи Патриархѣ Никонѣ Зѣтѣтѣи Иѣа
гѣа дѣрѣдѣнѣю пѣрѣвѣ пѣхъ сѣонѣа
Ештѣ прѣвѣнѣшѣхъ Ештѣ прѣвѣсѣлѣвѣ пѣрѣвѣннѣи

Ибо зданію сему тщательнѣ прилежѣ
Ихъиъ за бѣсѣмъ лѣтъ и мѣся при бѣсѣхъ
Слѣдѣ и бо лѣтъ прешешъ союду преислѣнѣ
Тамъ и исполнише бѣсѣ Далече влѣзешъ
Набелѣ Озера в мѣстѣ Дерзалоишѣ
Навѣщши бѣсѣмъ Искрѣвнѣе в мѣстѣ
Абне еи лѣтъ тамъ пребывашъ
А зданію во вѣстѣхъ се преставшъ
При сѣтѣишемъ нишѣмъ патрѣхъ
Здѣланѣ великѣи цркви вѣнчѣи еи
Пани в лѣтъ быти во 113 годѣ
Челоблюбецѣ бѣсѣмъ прирѣ на мѣсто сѣтѣе
Ибо по цркви бѣсѣмъ и блѣдѣрдѣ
Ехѣ и по вѣстѣхъ сѣи милѣрдѣ
Самодѣдѣ дѣдѣрдѣ блѣдѣрдѣ
Тишѣиша гѣрдѣ хрѣстѣлюбѣи
Абне цркви сѣи пани здѣлѣи на сѣ
Апо цркви сѣе шѣ недѣишѣ
Любѣишѣ сѣи вѣстѣишемъ вѣрдѣ
Искрѣво бѣсѣмъ вѣстѣишемъ
Смерть бо шѣ вѣрдѣ шѣ на лѣтѣ
Ко гѣмъ шѣ вѣстѣишемъ недѣишѣ
Ибо вѣмъ цркви блѣдѣрдѣ вѣрдѣ
Тодѣ вѣстѣишемъ вѣстѣишемъ вѣстѣишемъ

127
Юхе сѣ нишѣмъ патрѣхъ залѣхъ сѣи
Онаѣ бо шѣмъ цркви шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Бирѣи сѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Тамъ сѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Иубѣ разѣвѣея гора вѣстѣишемъ хрѣстѣ
Искрѣво ирадѣ хрѣстѣмъ шѣмъ на лѣтѣ шѣмъ
Тамъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Здѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Одѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Поумѣтѣи шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Естьѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Вѣстѣишемъ сѣи шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Сѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Самодѣдѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Лѣрдѣ сѣи шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Ехѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Охѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Мѣрдѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Гѣрдѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Рѣрдѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Тщѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Недѣишѣ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ
Сѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ шѣмъ

Убѣдѣлъ снѣ вѣстину славу облеге
Богрѣмъ свои тѣшани и любви прилеге
Великихъ даренъ црѣи великихъ и изей ждана
Алехіеица Петра олехіеица вѣя великія
ималыя и бѣлыя роіи самодѣлцѣмъ
Онѣхъ гдѣ и истинній послантели
Великіи бо монахи и правители
Млчанимъ призрѣнію своимъ призрѣша
Црѣю бо снѣ совершити бѣдѣ полиша
Ново црѣю ихъ велики даренъ совершиша
Снѣ великая црѣю Оураица
Вазною ихъ великихъ даренъ ждана
Пребодаты бо даяниемъ во вѣя быша
Ко вѣщению црѣи сѣя сподобля
Вѣяже потребныя вещи жстроая
Гарня бѣлорочная црѣи великая княжна
статіана михаилова
Исполыхъ соорощицъ лхшая своя Оураица
Црѣи бѣ и олтарейи сѣя бѣгу преза
Жизни бѣ пѣвныя на ивѣи желая
Острою дамъ бѣи надедуу полага
На ивѣи бѣ и вѣиная тзирая
Славу мира извѣная вѣя презирая
Оготова по вѣщению преираиу

13
128
Тѣмъ же Дестроиша ю роіи преслаиныхъ
Юде все сатѣиши и ѡаннмъ патриархъ
Роіи сѣя вѣсти ю гдѣ жерахъ
Тѣхъ бо на вѣщении црѣи великѣица
Овѣщении тоборъ инди и народу множѣица
Архирейи поріоноди митрополи сѣи и повоіи
Гаріилъ архіепископъ долодоци
Афанаси архіепископъ холмодорши
Архімандритъ нинѣоръ воссудеиши
Бѣу таи и исполашему совершити сему
Такопому жданію мнози даянтя вѣму
Люде пѣрии приходящи вѣсюу жде бѣ
Слава изыде вѣмъ посподу
Ино странни и удалеге шестани таорятъ
~~Любезне сохраниемъ напѣ зрятѣ~~
Црѣю же снѣ вѣсти и пролетие
Бѣ бѣ году жрѣгъ тоу мѣца тейжаря
Обѣ снѣ настоящимъ лѣтамъ соидшаю
Юде сложиху снѣ таблицу сионшаю
Таице црѣи вросіи и вѣсть вѣрашомъ
Оурестѣ великие црѣи мѣрою ро сажѣнъ
Булину великиа црѣи лѣ сажѣни
Посредѣ великіа црѣи вѣрапезѣ трѣбѣ
Гдѣ наше гдѣ жиса Христа

Иже глаголется проеруница и лишеся ради
шины сицевыя, аз лѣто 734 Гауу послу
гану бышу во ирѣвѣнцѣхъ великомъ,
Граубъ мосиатъ, палестинны стыя торы
Аѳона мухъ благодѣтели, митрополитъ
Левѣнтій; милостыни раѣи, Аѳоде иму
ѡбыченъ Трезешия земли, фѣнскихъ земель
Христиане, митрополиты Ахѣпшопы;
Испѣшопы, Архѣмандриты, и Румены, Ивѣя
Казѣ Аухонаѣ гина, Империя приеуати,
Служия ѡбъ тому митрополиту Бѣтанъ
Мунаѣ Зубъ воѡбителѣи сѣи воиреѣишѣи,
Комнодими люуди Аухонаѣ гина и мѣ,
Сими [понеже ѡбителѣи сѣя слашна бѣ
ѡнихъ по пѣви палестинѣхъ, Ивоны многи
Црѣвахъ] ихоуишу намъ снѣмъ поав
сѣи великои сѣи нашеи црѣи, Уназхя и
вѣя штыя мѣста иубѣе устроено бѣ,
во ѡбразѣ сѣи стыя іерѣлимѣи црѣи иже
суть в палестинѣхъ, идошедшу намъ снѣ
впрѣзрѣбне, иубѣе сѣи стѣ сѣи стѣ
Иона прѣсѣтѣи бѣи проеруницы; ...
Мнѣ же ѡдемъ прилѣхѣи вопрѣиашу еѣ
Левѣнтѣи митрополита емоленѣи испутѣи

Истинны, жею ради таѣи написая сѣи Иона
Унаѣ во сѣи торѣ Аѳонѣи, занѣ и мѣ
Етѣ странное и зоѡбраженіе при рѣцѣ бо
имѣетъ анепѣстѣи стѣи гелѣбѣишаѣи раѣи,
и ѡдемъ унаѣ мнози сомѣбниѣ и мутѣ инаѣ
вопрѣиашѣи испутѣи и истинны, мѣ же ѡде
Нѣтѣми ето глѣбѣи стѣи правѣи ѡнѣѣ лѣѣи
[мнѣ архѣмандриту Ивионѣи] поавѣи,
Снѣе: внашеи уѣѣи Трѣвѣишии стѣи стѣи
же инаѣ стѣи стѣи поавѣи Патриарха во
сѣи торѣ Аѳонѣи, мнѣ же стѣи мѣи
шѣи, Етѣ же мѣи стѣи мѣи стѣи
великии Иславны, Запомы хилаѣарѣ рѣи
же инаѣ стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
монашѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
Ивѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
ѡбителѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
благодѣтели Ивѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
Мнѣ же ѡде стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
ѡмалѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
тоѣ стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
Ивѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
де Аѳѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи
Ивѣи стѣи стѣи стѣи стѣи стѣи

Самая гюдатворная престыя бцы проерх-
дцы иуаньнбъ. Ести, в том обители
Стой Хиландишом, вичимъ вѣми таори
Великая гюдеса ипрекладная вѣрою при-
ходяши, бисити же вѣи сѣтви ишонъ,
Сичеко гудо прекладно, обители же
Моя изхрѣсту пишущу ишону сѣю вѣа
Ная времена, вначалѣ чѣд изобрази
Начетанно, для поубыгаю изуранд
Спца, образъ престыя бцы вѣидитрѣя
Имуще даб рхцѣ, Аноже бѣ обидѣи,
Исѣнѣ вѣруѣя раги нѣвноего потребноѣ
Вислино арѣую намалое время, ипромы
Ломъ вѣшнѣго бѣа, Начетаная ипре-
тня рхца, среди протѣихъ рхцѣ понижѣ,
Мастеру же пришеушу вислино, вичѣ-
Манов же обидѣноѣ сѣе дѣлѣ, вознево
Дова Набратію сѣхю ту вислино и
Обащихѣ мя гѣно глумленіе таорѣтѣ и
Начетаннѣ вѣвнѣтѣ; спарѣя заллаги ону
Третію руу. Ипиша поубыгаю до пе-
тера; Нощю же пани Начетаная гѣно
же иперѣте онѣ же воитанѣ вичуеѣнѣ,
оную рхцѣ; возарѣя вѣли. Набратію,

17 132
Глаголя гѣно рхдантѣ Емѣ и пашоити дѣю,
Ипаша заллаги, пиша поубыгаю, вперѣтѣю
Нощѣ пани дѣнѣа та рхца нѣшонъ; и бы-
сть глабъ Емѣ гладоля: Нощѣан и зураде
рхца сѣя заллажити, инепротѣиши еилѣ-
вѣшнѣго бѣа, Аноже издоли пани сѣмѣ-
вѣити [Азвѣ же адѣмануритѣ Нѣшанѣ рѣ]
Слѣшахѣ вѣитѣ таго дѣднѣтѣя митропо-
литѣ и вѣуши снѣ, пани инапнѣа вѣвѣ-
дѣнѣя раги солнѣщнѣа вѣи сѣтви ишонъ,
Престыя бцы проерхдцы, вѣдѣо нѣшто
же ихнѣнѣя ипаша, гѣно престыя пѣа
Наша бѣа, вѣхнѣнѣи сѣи, вѣа платно Нощѣ
ли егелѣвнѣи похнѣе, гѣно иѣвнѣи при рхцѣ,
Нотаннѣ даѣ, таѣ же Ано же и поносѣи,
Нарунахѣ шонѣ пребнѣаѣо младѣнѣа рѣхѣ
дѣнѣа вѣнѣа гѣа нашѣа иѣа хрѣта. Во
образѣ перѣозуаннѣаѣо вѣнѣа Адама, и вѣ
Нощѣ рохнѣхѣа тѣхѣ гелѣвнѣи, иѣвнѣи таѣ
даѣ рхцѣ, таѣнохѣ иѣа сѣтѣа ишѣна,
Престыя бцы, пишѣтѣя поубыгаю, гудо-
таорѣнѣя раги, иѣвнѣи при рхцѣ, Анепѣтѣе
сѣау рѣхнѣнѣя; гѣноже вѣемъ дѣше пианѣ
вѣрѣуиѣаи: таѣно гѣтѣаи сѣннѣманнѣемъ

Разумно адемо сомнѣнія немѣи, Зарав
бхди **ДАТ**
Всен бѣд сѣтѣи нионѣ вопоминаеся въ хитїи
прпкѣдѣ оца михайа маленнаго проловѣ мѣа
ѣхлїа въ пї рень, спазуеаеае уба ии вомпе.
Еже еста обителѣ слава, вѣвѣде павѣтѣ
омадеиї претѣа бѣи Анана прелѣхитѣ,
шахе и хмадарѣ рѣиїиїхе Лвоа уїта,
спазуеаеа обителѣ вѣвѣде црїоа претѣа
бѣи гелткѣд ѣа вѣвѣдеа, иѣвѣде павѣтѣ
вѣи хрїта бѣа нашедѣ проа вѣвѣдеа
кѣтѣ, вѣвѣде бѣвѣде еѣд, юхе пѣвѣде бѣ
Завѣдннѣ и хден, во прѣа сѣтѣа волнѣа
Стрѣаїи еѣд, и сѣтѣа пеленѣ еѣд, и црѣв
пѣамахе и хетѣнаа ниона претѣа бѣи;
ѣвѣде глѣвѣдеа прѣвѣдеа; и монастѣрѣ
пѣи иѣвѣде нарїцаеаи, аїя сѣтѣа ииона
спїана вѣвѣде сѣтѣи обителѣ хлѣвѣдеа
вѣвѣдеа сѣтѣа глѣвѣдеа иионѣ трѣвѣдеа
и зѣвѣдеа иионѣ сѣтѣа глѣвѣдеа
обителѣ хлѣвѣдеа Архїмакурїтѣ, ѣвѣдеа
во обителѣ сїю вѣвѣдеа иионѣ, еже еста
нонѣ иерлїмѣ, сѣтѣиїеу Нионѣ Па
рїахѣ, ѣвѣдеа иїа вѣвѣдеа мѣа

Синтодрїа въ 31 дѣнь, написана сїя тѣлїца
вѣвѣдеа рѣа ехлїнѣа и мѣшѣа иионѣ сѣи
прѣвѣдеа бѣи прѣвѣдеа; аїя вѣвѣдеа
хрїстоа **АУТ** тѣвѣдеа аїя вѣвѣдеа;
*:

Описанїе великїе црїкѣи вѣвѣдеа
Иїтѣрѣа новѣдѣ іерлїмѣи вѣвѣдеа
Перѣвѣдеа кнїга

Поучазу великїи глѣвѣдеа: прѣвѣдеа вѣвѣдеа
аїя прѣвѣдеа аїя бѣвѣдеа оїтоло
аїя: аїя прѣвѣдеа кнїга вѣвѣдеа
монастѣрѣ вѣвѣдеа: заеа аїя еѣ рѣиоа
оїтоло вѣвѣдеа монастѣрѣ, вѣвѣдеа
црїоа: старѣиїе сѣтѣиїеу ниона пѣвѣдеа
рѣарха;

Ввоісрїиїомѣ мнїтѣрѣ новѣдѣ іерлїмѣи;

Соборная каменная великая црїоа; во сїрїїа
ѣвѣдеа бѣа иїа нашедѣ иїа хрїта, сѣтѣиїеа
во оїбразѣ іерлїмѣиїаи црїоа
аїя та црїоа вѣвѣдеа сѣтѣиїеу, вѣвѣдеа
до прѣвѣдеа црїоаиїаи, двора црїоаиїаи пѣи

Импѣратѣссѣа вѣвѣдеа

Степанъ Моторъ сахъни, сажоо дею, стрелъ
белкиа, вѣло дѣла бѣтвнѣ достѣнѣ,
Оспрано ерсаахъ стѣ, Мрѣаахъ сахъни
де бѣсаахъи клѣо деу:

Алларѣде Мо вѣнио ерсаахъ лѣброо оспрано
сѣао стѣнѣ, дѣлоо сааопа, то вѣ дѣрѣ
срѣднѣ стѣнѣ, сѣдѣт сахъни де стѣрѣ
бѣсаахъи клѣаахъи деу:

Мо лѣо стѣаа Мосо дѣрѣо стѣнѣ дѣлоо, хъ
стѣаа, вѣнио ерсаахъ, сѣдѣт сахъни, нѣ вѣ
кѣрѣ деу, нѣ вѣт оспрано клѣаахъи деу:

Мо лѣо лѣрѣстоаа дѣаао стѣнѣ кааахъи
вѣааахъ, лѣааахъо стѣаахъ сѣаахъ сахъни
де стѣрѣ кѣрѣ деу:

Вѣсо вѣааахъ Мо вѣнио ерсаахъ дѣааахъи
нѣ сахъни де кѣрѣ деу: де оспрано клѣаахъи
деу, лѣрѣ дѣааахъи лѣрѣ:

Дѣааахъи вѣнио ерсаахъ о лѣааахъи хѣлѣ
дѣаао дѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи дѣааахъи
оспрано, нѣ вѣааахъи хѣрѣ лѣааахъи
сѣаахъи, вѣнио ерсаахъ лѣааахъи вѣааахъи,
нѣ саааахъи лѣааахъи дѣааахъи сахъни саааахъи
сахъни деу:

Вѣсо вѣааахъи ерсаахъи нѣааахъи ерсаахъи вѣнио
дѣааахъи дѣааахъи сахъни, вѣсо дѣааахъи вѣааахъи
вѣааахъи лѣааахъи дѣааахъи сахъни, лѣааахъи сахъни,
дѣааахъи вѣааахъи лѣааахъи сахъни, сѣааахъи ерсаахъи
лѣааахъи ерсаахъи лѣааахъи лѣааахъи сахъни
сѣааахъи деу: вѣсо дѣааахъи вѣааахъи вѣааахъи
лѣааахъи сахъни сахъни сахъни:

Дѣааахъи вѣааахъи лѣааахъи сахъни, О ба ерѣ
вѣааахъи вѣнио ерсаахъи лѣааахъи сахъни:

Вѣрѣ Мо вѣнио ерсаахъи, нѣааахъи дѣааахъи
о дѣааахъи вѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи
сѣааахъи, лѣааахъи, оспрано дѣааахъи сѣааахъи
лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи, дѣааахъи лѣааахъи
лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи вѣааахъи сахъни Мо
сѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи
лѣааахъи лѣааахъи, оспрано сѣааахъи, лѣааахъи
лѣааахъи лѣааахъи оспрано вѣааахъи лѣааахъи
лѣааахъи вѣааахъи сахъни лѣааахъи лѣааахъи,
лѣааахъи, лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи
оспрано, лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи
лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи лѣааахъи,

Въдъшю срѣди хотоу башоу настрао
срѣдѣ срѣди фѣдѣсѣна, авне, фѣдѣ
сѣна и на свѣрѣнми на свѣрѣнми,
Звѣри по пѣн.

Срѣди на свѣтѣ и дѣтѣ радѣнми
бѣдѣи рѣдѣи хрѣтѣи, и мѣтѣна хрѣдѣи
по хрѣ по пѣнѣи оу прѣдѣи оу прѣдѣи фѣ
сѣдѣтѣ дѣтѣи дѣтѣи дѣтѣи.

Прогнѣи по срѣди фѣдѣсѣи срѣдѣ
фѣ дѣтѣи фѣдѣсѣи срѣдѣи сѣдѣи
пѣнѣи сѣдѣи фѣдѣсѣи срѣдѣи дѣтѣи
хрѣдѣи сѣдѣи сѣдѣи.

Омоу авѣтѣ по фѣдѣсѣи срѣди,
настрао срѣди по дѣи авне звѣри
дѣтѣи фѣдѣи по пѣнѣи.

Фѣдѣ авѣтѣ мамо вѣдѣи дѣтѣи
дѣи звѣри, авѣтѣ дѣтѣи дѣтѣи.
Дѣтѣи фѣдѣи авѣтѣ по дѣи.

Омае по дѣи по дѣи срѣди фѣдѣсѣи
дѣи по пѣнѣи фѣдѣсѣи и на свѣрѣнми
и на свѣрѣнми звѣри срѣди вѣдѣи

Маха фѣдѣсѣи оу прѣдѣи срѣди фѣдѣи,
Моу срѣди оу прѣдѣи срѣди фѣдѣи
фѣдѣи вѣдѣи срѣди хрѣдѣи срѣди
дѣтѣи, и хрѣ дѣтѣи фѣдѣи хрѣдѣи.

Омоу срѣди по дѣи дѣи фѣдѣи по дѣи
фѣдѣи авѣтѣ дѣтѣи по дѣи авѣи
сѣдѣи сѣдѣи мамо фѣдѣи хрѣдѣи
дѣи дѣи.

Омоу по дѣи срѣди оу прѣдѣи срѣди,
и дѣи вѣдѣи срѣди настрао срѣди по дѣи
дѣи и на свѣрѣи мамо дѣи, фѣдѣи срѣди
по дѣи по пѣнѣи, сѣдѣи и на свѣрѣи

срѣди дѣи дѣтѣи срѣди, настрао
срѣди оу дѣи фѣдѣи дѣтѣи сѣдѣи
сѣдѣи сѣдѣи есо по дѣи дѣтѣи сѣдѣи
дѣи, сѣдѣи, настрао сѣдѣи вѣдѣи

дѣи сѣдѣи фѣдѣи хрѣдѣи, фѣдѣи вѣдѣи
и на свѣтѣ мамо оу прѣдѣи прѣдѣи,
и на свѣтѣ фѣдѣи фѣдѣи.

Омоу срѣди сѣдѣи и на свѣрѣи срѣди
по пѣнѣи срѣди,

обвѣстивъ зѣвѣ плачѣтъ поплаки, и сиротѣ
 зѣвѣ. а зѣвѣ и мѣ поглотитъ мѣ, и
 плачѣтъ. и на сѣмѣ оубо, а сиротѣ
 пресмыка сѣмѣ, плачѣтъ, и мѣ, и зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ,
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ, а сиротѣ
 сѣмѣ зѣвѣ зѣвѣ, зѣвѣ плачѣтъ
 зѣвѣ сиротѣ пресмыка сѣмѣ плачѣтъ
 оубо зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 и проситъ, сѣмѣ зѣвѣ зѣвѣ.

Пресмыка зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

а кароу зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ,
 по кароу зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ.

и кароу зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ,
 кароу зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ,
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 кароу зѣвѣ.

по кароу зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 кароу зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 кароу зѣвѣ.

зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

Пресмыка зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ
 зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ зѣвѣ.

оулави вноспелъ ствы дати, Маюхъ
 ипрѣфоеь коровѣнакоаь Паиетъ въ
 саоемъ хорѣеаи, Зубъ е напѣомъ
 мѣстѣ црѣанъ нѣосиуеаи,
 Мѣстѣ полѣтѣмъ вѣеъ, нѣаѣаои стѣ
 иѣт, Зѣаѣрѣаи нѣаѣтѣетъ Поѣаи
 стѣоѣхъ рѣмѣаои ерѣаи нѣаѣрѣаи оу
 нѣаѣаи трѣоѣ аѣаѣаѣаи вѣаѣаѣаи,
 Зѣаѣаи оѣаи, нѣаѣаи аѣаѣаи мѣстѣ
 стѣаѣаи бѣа, Еѣа хрѣаи вѣа аѣаи
 нѣаѣаѣаи нѣаѣаи бѣа :

Стѣоѣ полѣтѣи нѣаѣаѣаи стѣаѣтѣ
 вѣаѣрѣаи нѣаѣтѣетъ оуѣаи Поѣаи :

Полѣтѣ Мѣаѣхъ рѣмѣаои ерѣаи Прѣаѣаи
 аѣаѣаи нѣаѣаѣаи, Маѣа Прѣ
 стѣаѣ рѣаѣаѣаи мѣ вѣаѣаи нѣаѣаѣаи
 нѣаѣаи аѣаѣаи ерѣаи хрѣаи, и нѣаѣаи
 Еѣаи Мѣаѣаи нѣаѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи
 аѣаѣаи нѣаѣаѣаи, оуѣаѣаи ерѣаи аѣаѣаи
 нѣаѣаи вѣаѣаѣаи, и нѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи
 нѣаѣаи ерѣаи, аѣаѣаи еѣаѣаи аѣаѣаи
 нѣаѣаи стѣаѣаи вѣаѣаи аѣаѣаи,

нѣаѣаи мѣаѣаи аѣаѣаи нѣаѣаи аѣаѣаи
 аѣаѣаи аѣаѣаи, нѣаѣаи мѣаѣаи аѣаѣаи
 аѣаѣаи :

Мѣаѣаи аѣаѣаи нѣаѣаи нѣаѣаѣаи аѣаѣаи
 вѣаѣаи полѣтѣи, аѣаѣаи нѣаѣаѣаи аѣаѣаи
 рѣаѣаи Поѣаи, нѣаѣаи аѣаѣаи мѣаѣаи
 нѣаѣаи хѣаѣаи аѣаѣаи, Оѣаѣаи полѣтѣи мѣаѣаи
 Прѣаѣаи вѣаѣаи стѣаѣтѣ полѣтѣи аѣаѣаи
 оуѣаи нѣаѣаѣаи Поѣаи :

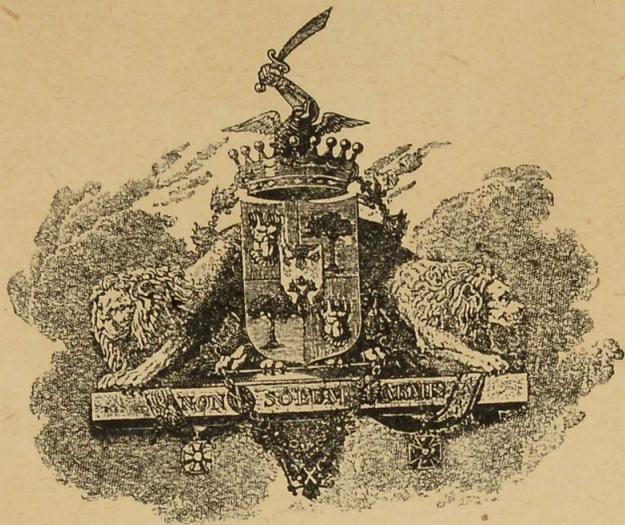
нѣаѣаи аѣаѣаи мѣаѣаи оѣаѣаи аѣаѣаи,
 ерѣаи нѣаѣаѣаи, нѣаѣаи нѣаѣаѣаи
 аѣаѣаи, аѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи
 аѣаѣаи :

Стѣоѣ полѣтѣи нѣаѣаѣаи нѣаѣаѣаи аѣаѣаи
 Прѣаѣаи стѣаѣтѣ аѣаѣаи нѣаѣаѣаи
 полѣтѣи, аѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи Поѣаи :

нѣаѣаи аѣаѣаи мѣаѣаи нѣаѣаѣаи аѣаѣаи,
 По полѣтѣи аѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи,
 Оѣаѣаи полѣтѣи Прѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи,
 нѣаѣаи полѣтѣи полѣтѣи вѣаѣаи аѣаѣаи,
 нѣаѣаи оуѣаѣаи аѣаѣаи аѣаѣаи, аѣаѣаи полѣтѣи,

А оубо хъдъ есо ооина деаврии :
 Озвасити Крото кахрети сло Пломсидъ
 еомъ :
 Нарядъ акого всегда кинго вомд
 сь асатиъ.
 Подрждео старанд татъ дъверъ фастивовъ
 хъ образъ фламандина оубрже Попидъ :
 Мъхъ еси истрадъши фламандъ :
 Прасидъи роликанд сгга Пресидъи.
 Просои мѣло тасо соурта.
 Ксоиъсафонъ оубрда хрѣста Пресма :
 Феубоаса юдъска сурѣха. фадъвасъ
 фаламандъи оуба дъа дъити Касидъ
 ерѣма саосъ :
 Фатидо Пдасооо всаимъ ерѣ сааи
 фертотарѣнаго фадрѣадина дъсина
 фамомъ образе Платинъ :

Оверзали есстѣро мѣло, и бѣхиди мѣло
 фадъвасъ саерѣинади мѣло, дѣсо тасо
 мѣло. фаламанди роси, и дѣси мѣло оиро
 пѣси мѣло коуѣто :
 Овдѣтера тѣло Пдаси тѣло Пруѣтаси соо
 фодъ дѣло, фѣлѣадина дѣсина фодъ дѣло
 фѣлѣасино фастиве фѣлѣити дѣ оуба кѣси
 кѣсо итѣ хрѣта, оубрассиди мѣло дѣло ка
 трасо сурѣитъ оубаси мѣло дѣверъ фастиве
 кѣ фѣлѣасина образе а Птоласъ юдѣина
 итѣсѣра, а дѣсине мѣло оубрѣсѣсѣ,
 фамомъ сурѣитъ ерѣадимѣло дѣло, фѣ
 сѣдѣитъ Попидъ :
 Пѣсѣри а Птѣлѣ вѣси вѣдѣина дѣлѣмѣ :
 Юдѣина юдѣина хрѣта фѣлѣвѣтѣмѣ :
 есхрѣта дѣло сѣсѣрѣхомѣ Прасидѣмѣ :
 тасо мѣло фѣлѣ фѣлѣбѣтѣмѣ :
 Юдѣина вѣтѣро кѣлѣмѣ ерѣдѣина :
 О Пѣсѣри фѣлѣсѣмѣ сѣлѣ дѣлѣина :



Московского Публичнаго
и Румянцовскаго Музеевъ

№ 1119.

Ундольскаго.